

Los juguetes y la seguridad

Parte I: Recomendaciones para los padres



Muy pocas cosas hacen a un(a) niño(a) más contento que un juguete o juego nuevo. Sin embargo, lo que podría parecer diversión inofensiva podría resultar en una lesión seria. Debido a los estrictos reglamentos gubernamentales y a los esfuerzos que los fabricantes de juguetes de los Estados Unidos realizan para poner los juguetes a prueba, la mayoría de los juguetes en el mercado actual son seguros. Aún así, miles de niños sufren lesiones relacionadas a los juguetes cada año. Al saber en qué fijarse al comprar juguetes y poner en práctica unas cuantas ideas simples para su uso seguro, muchas veces usted podrá prevenir los problemas antes de que ocurran.

Cómo se lesionan los niños

Aunque casi todas las lesiones relacionadas al uso de juguetes consisten en cortaduras, raspones y moretones menores, a veces los niños pueden lastimarse seriamente o incluso pueden morir a causa de jugar con juguetes peligrosos o al usar los juguetes inadecuadamente. Algunas de las causas de lesiones comunes son:

- **Al abuso y mal uso de los juguetes.** Aventar los juguetes, saltar sobre estos o desarmarlos podría ser peligroso. Cuando se rompe algún juguete, podrían quedar algunas piezas filosas o puntiagudas, las cuales podrían causar una lesión seria. Algo tan inocente como una muñeca o un oso de peluche podría convertirse rápidamente en un peligro cuando su niño le saque un ojo, le quite un botón o esponga una pieza filosa.
- **Juguetes pequeños o rotos y piezas pequeñas, rotas o flojas.** Un juguete pequeño podría quedar fácilmente atrapado en el oído, nariz o garganta de un(a) niño(a). Los niños se pueden lastimar seriamente o pueden morir al inhalar, tragar objetos, o asfixiarse con estos, tales como canicas, pelotas pequeñas, piezas de juguetes o globos. Los juguetes y piezas pequeñas diseñadas para que las usen los niños más grandes también son causa de muerte por asfixia entre los niños pequeños.
- **Hilos, cuerdas, listones o cordones flojos.** Dichos artículos pueden quedar enredados fácilmente alrededor del cuello de su niño(a) y podrían estrangularlo(a). Los objetos colgantes como los móviles para las cunas pueden ser mortales si su niño(a) se enreda con éstos. Las piezas de ropa flojas o largas, tales como los cordones de las capuchas también pueden estrangular a su niño(a) cuando se enredan o cuando quedan atrapados en el equipo del patio de juego. También los hilos o cordones atados a los bobos o chupetes han causado numerosas muertes por estrangulación entre los niños pequeños.
- **Pistolas de juguete.** Muchas veces los juguetes que disparan objetos de plástico u otras piezas voladoras pueden causar lesiones en los ojos. Las flechas, dardos o balines también pueden causar asfixia. Los ruidos chasqueantes y fuertes de las ametralladoras de juguete pueden dañar el oído. Los pistones fulminantes son un peligro si se usan adentro de la casa o si están a menos de 12 pulgadas de los oídos de su niño(a).
- **Juguetes para montar.** Los niños no solamente se lastiman al caerse de los juguetes para montar, sino también cuando los montan en la calle y hay tráfico o en las piscinas, estanques y lagos.

- **Juguetes de playa y para la piscina.** Este tipo de juguetes normalmente no están aprobados para usarse como dispositivos de flotación. Nunca deje a su niño(a) sin supervisar, ni por un instante, cuando esté cerca de una piscina, playa o estanque. Solamente toma unos momentos para que un(a) niño(a) se ahogue, incluso en agua muy poco profunda.
- **Juguetes eléctricos que se conectan al suministro eléctrico.** Incluso si la etiqueta dice que el juguete en cuestión está aprobado por la UL, su niño(a) podría sufrir quemaduras y choques eléctricos a causa de tocar un cable deshilachado, de usarlo mal o de usarlo por demasiado tiempo.
- **Juegos de química y estuches de pasatiempos.** Estos estuches pueden causar incendios, explosiones o envenenamiento. Contienen sustancias químicas que muchas veces son venenosas si se tragan y las cuales pueden incendiarse o explotar, causando quemaduras y lesiones de los ojos serias.
- **Baúles de juguetes y otros medios de almacenamiento.** Un baúl de juguetes podría pinchar, causar moretones o romperle los dedos y las manos a su niño(a) si la tapa se cerrara repentinamente. Incluso su niño(a) pequeño podría morir si una tapa pesada sin bisagra de soporte de seguridad lo(a) atrapa y estrangula. Su niño(a) también podría sofocarse si quedara atrapado dentro de un baúl de juguetes. Los recipientes abiertos sin tapa son los más seguros para guardar juguetes.

Aunque a los niños les gusta jugar solos, las lesiones ocurren frecuentemente cuando no hay una supervisión adecuada. Los niños pequeños están más interesados en divertirse que pensar en la seguridad. Como resultado, los juegos inapropiados podrían conducir a sufrir lesiones serias causadas por los juguetes. Supervisar apropiadamente y enseñarle a los niños a jugar de manera segura son cosas muy importantes. Siempre debe supervisar a su niño(a).

Unas palabras acerca de ... las pistolas de juguete

Se ha demostrado que las pistolas de juguete pueden causarles lesiones serias o fatales a los niños. Eso es especialmente cierto en el caso de las pistolas de balines y rifles de aire. Aunque normalmente se considera que son juguetes, pueden ser dispositivos de alto poder y letales. Los padres también deben estar conscientes de que se han hecho estudios en años recientes en los que han surgido preguntas referentes a los efectos que el jugar con armas de fuego de juguete tiene sobre la personalidad en desarrollo de los niños. Jugar con armas de juguete y armas de fuego de juguete podría causar una conducta más agresiva y violenta en algunos niños. Jugar con armas de fuego de juguete también podría hacer más fácil que un(a) niño(a) usara un arma de fuego real por equivocación, pensando que es un juguete.

Recomendaciones de acuerdo a las edades de los niños

Las recomendaciones de acuerdo a las edades de los niños impresas en los paquetes de los juguetes son muy importantes. Dichas recomendaciones reflejan la seguridad de un juguete, de acuerdo a cuatro categorías. Dichas categorías incluyen lo siguiente:

- Los aspectos de seguridad del juguete y los peligros de asfixia posibles
- La capacidad física del(de la) niño(a) para jugar con el juguete
- La capacidad del(de la) niño(a) para comprender cómo usar un juguete
- Las necesidades e intereses a los varios niveles de desarrollo del(de la) niño(a)

Estas recomendaciones están basadas en los niveles de desarrollo general de cada categoría de edad. Sin embargo, cada niño(a) es diferente. Lo que podría estar bien para un(a) niño(a) podría no ser apropiado para las aptitudes y necesidades de algún(a) otro(a) niño(a). Adquiera juguetes adecuados a las aptitudes de su niño(a). Su niño(a) podría usar inapropiadamente un juguete demasiado avanzado o demasiado simple, lo cual podría resultar en una lesión.

Consejos para comprar juguetes

Use las siguientes recomendaciones para seleccionar juguetes seguros y apropiados para su niño(a).

- 1. Lea la etiqueta** antes de comprar el juguete. Las etiquetas de advertencia dan información importante sobre cómo usar un juguete, para qué edades es seguro el juguete y si se recomienda que algún adulto supervise al niño(a) al usar el mismo. Asegúrese de enseñarle a su niño(a) a usar el juguete apropiadamente.
- 2. Piense en GRANDE** al seleccionar los juguetes. Asegúrese de que todos los juguetes y sus piezas sean más grandes que la boca de su niño(a) para evitar que se asfixie. Evite comprar juguetes pequeños diseñados para los niños de mayor edad y los cuales podrían caber en la boca de su niño(a). Eso disminuirá el riesgo de asfixia.
- 3. Evite comprar juguetes que disparan objetos pequeños en el aire.** Esos juguetes pueden lesionar los ojos seriamente o causar asfixia.
- 4. Evite comprar juguetes que hagan ruidos fuertes o estridentes** para ayudar a proteger el sentido del oído de su niño(a). Pida que pongan a prueba el juguete en la tienda. Tome en cuenta el nivel del sonido que haga. No compre juguetes que podrían ser demasiado ruidosos para el sentido del oído sensible de su niño(a).
- 5. Busque juguetes hechos de manera sólida.** Al comprar un juguete blando o un animal de peluche, asegúrese de que los ojos, la nariz y otras piezas pequeñas estén bien aseguradas. Asegúrese de que lo pueda lavar en la lavadora. Cerciórese de que todas las costuras y orillas estén aseguradas. Qúitele los listones o cordones para evitar que su niño(a) se estrangule con estos. Evite comprar juguetes que tengan balines pequeños que se sientan como si fueran frijoles o que tengan un relleno que pudiera causar la asfixia o sofoco si se tragara.

- 6. Tenga cuidado con las piezas filosas o los bordes** y los juguetes hechos de plástico delgado u otros materiales que se puedan romper fácilmente. No compre juguetes con piezas de metal para un bebé o niño(a) pequeño(a). Si su niño(a) mayor juega con dardos o flechas, asegúrese de que tengan puntas suaves hechas de goma suave o plástico flexible. Las puntas deberán estar sujetas de manera muy segura.
- 7. Evite comprar juguetes y materiales tóxicos** que pudieran causar envenenamiento. Busque juegos de pinturas, creyones y marcadores cuyas etiquetas indiquen que no son tóxicos. Las baterías pequeñas además de ser tóxicas, también pueden causar asfixia o se pueden tragar.
- 8. Evite comprar estuches de pasatiempos y juegos de química** en el caso de los niños de menos de 12 años de edad. Si comprara dichos juegos para niños mayores (de 12 a 15 años de edad), asegúrese de supervisarlos apropiadamente y de guardar esos juegos fuera del alcance de los niños pequeños.
- 9. Los juguetes eléctricos deberán estar aprobados por la UL.** Verifique la etiqueta para asegurarse de que el juguete esté aprobado por la organización "Underwriters Laboratories".
- 10. Tenga cuidado al comprar juguetes para los bebés en cuna.** Hay que mantener cortos los hilos o cables que cuelguen en una cuna. Podrían ser muy peligrosos ya que podrían causar que su bebé se pueda estrangular al comenzar a andar a gatas o al comenzar a pararse. Saque los gimnasios de cuna y móviles en cuanto su niño(a) comience a ser capaz de empujarse con las manos y rodillas.
- 11. Seleccione un baúl de juguetes cuidadosamente.** Busque un baúl con orillas lisas y acabadas que no sean tóxicas. Si tiene una tapa, asegúrese de que sea sólida y que tenga soportes con seguros y bisagras seguras. Deberá poder permanecer abierto en cualquier posición y las bisagras no deberán pinchar la piel de su niño(a). El baúl también deberá tener orificios de ventilación para prevenir que su niño(a) se sofoque si quedara atrapado adentro. El mejor baúl consiste en una caja o cesta sin tapa.

Cómo prevenir las lesiones causadas por los juguetes

Use las siguientes recomendaciones para mantener a su niño(a) seguro:

Supervise a su niño(a) cuando juegue

Las lesiones pueden ocurrir a pesar de sus mejores esfuerzos para seleccionar el juguete más seguro para su niño(a). La supervisión es la mejor manera de prevenir lesiones.

- Mantenga todos los juguetes que tengan piezas pequeñas fuera del alcance de los niños pequeños hasta que aprenda a no ponérselas en la boca, normalmente a los 5 años de edad.
- No permita que su niño(a) juegue con un juguete diseñado para un(a) niño(a) de mayor edad. También supervise a los niños mayores, ya que podrían ponerles cosas chicas en la boca a los niños pequeños.
- Mantenga los globos desinflados y rotos fuera del alcance de los niños de todas las edades, ya que representan un peligro de asfixia serio. Cuando un(a) niño(a) trata de inflar un globo, puede tragárselo muy fácilmente. Además nunca le permita a un(a) niño(a) que se ponga un balón inflado en la boca.
- Detenga todo tipo de juego imprudente. Asegúrese de que su niño(a) nunca juegue con juguetes cerca de las escaleras, del tráfico o de las piscinas.

Guarde los juguetes apropiadamente

- Guarde los juguetes en un estante o en un baúl de juguetes. No deben estar en el medio y no deben estar en el piso, para evitar pisarlos, tropezar con ellos o evitar caerse. Los juguetes diseñados para un niño mayor deberán guardarse fuera del alcance de un(a) niño pequeño curioso(a).
- Enseñarle a su niño(a) a siempre recoger y guardar sus juguetes le ayudará a aprender a ser más responsable con sus pertenencias.
- Nunca guarde un juguete en su paquete original. Las grapas pueden causar cortaduras y la envoltura de plástico podría causar sofoco o asfixia. Para evitar que ocurran lesiones, deseche los paquetes de los juguetes inmediatamente antes de darle un juguete nuevo a su bebé o niño(a) pequeño(a).

Mantenga los juguetes en buenas condiciones

- Asegúrese de examinar los juguetes con regularidad. Busque las piezas dañadas o rotas que sean peligrosas. Vea si los juguetes de madera tienen astillas, si las muñecas tienen ojos y piezas pequeñas sueltas, si los animales de peluche tienen rasgaduras o alambres expuestos o si los juguetes de metal están oxidados.
- Nunca deje los juguetes de metal fuera durante la noche. La lluvia, nieve e incluso el rocío podría causar que se oxiden. Repare o cambie cualquier pieza rota.
- Si tiene alguna duda en cualquier momento acerca de la seguridad de un juguete, deséchelo.

La hora de jugar debe ser divertida ... y segura

Jugar con juguetes es parte importante del desarrollo y crecimiento de su niño(a). Seleccionar los juguetes cuidadosamente es una forma de asegurar que la hora de jugar sea educativa, divertida y, lo que es más importante, que sea segura. Al usar las recomendaciones indicadas en los párrafos anteriores, usted podrá ayudar a prevenir las lesiones relacionadas al uso de los juguetes. Si no está seguro(a) sobre la seguridad de un juguete o su uso apropiado, llame al fabricante. El pediatra de su niño(a) también puede ayudarle a decidir cuáles juguetes son seguros y apropiados para su bebé, niño(a) que está aprendiendo a andar o niño(a) pequeño.

No deberá usarse la información contenida en esta publicación a manera de sustitución del cuidado médico y consejo de su pediatra. Podría haber variaciones en el tratamiento, las cuales su pediatra podría recomendar, en base a los hechos y circunstancias individuales.

De parte de su médico

American Academy
of Pediatrics



La Academia Americana de Pediatría es una organización de más de 57,000 pediatras de cuidado primario, subespecialistas pediátricos y especialistas quirúrgicos de pediatría dedicados a la salud, seguridad y bienestar de los infantes, niños, adolescentes y adultos jóvenes.

Academia Americana de Pediatría
P.O. Box 747
Elk Grove Village, IL 60009-0747
Sitio electrónico en la red Internet: <http://www.aap.org>

Derechos de autor © 1994, actualizado en 12-98.
Todos los derechos reservados.
Academia Americana de Pediatría